



دفتر مقام معظم رهبری
The Islamic Consultative Assembly

ท่านอยาตุลลอฮ์ ดร.อับดุลฮาดี ฟีฎลี ได้จบชีวิตลงอย่างสงบ - 2 /May/ 2013

ท่านผู้นำสูงสุด ส่งสาส์นแสดงความเสียใจ ต่อการเสียชีวิตของท่าน อยาตุลลอฮ์ ฟีฎลี ผู้รู้ทางศาสนาที่

สำคัญและนักคิดที่ทรงคุณค่าของโลกอิสลาม ท่านอยาตุลลอฮ์ ดร.อับดุลฮาดี ฟีฎลี ได้จบชีวิตลง

อย่างสงบในประเทศซาอุดีอาระเบียเมื่อวันที่ผ่านมา ท่านผู้นำสูงสุดแห่งการปฏิวัติอิสลาม

อยาตุลลอฮ์ ซัยยิดอาลี คาเมเนอี ได้ส่งสาส์นแสดงความเสียใจ ซึ่งเนื้อหาแปลความจากภาษา

อาหรับ ดังต่อไปนี้

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

ด้วยพระนามของอัลลอฮ์ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตายิ่งเสมอ

ถือเป็นความเศร้าสลดใจยิ่งนัก เมื่อข้าพเจ้า ได้ทราบข่าวการจากไปของ อัลลามะฮ์ อยาตุลลอฮ์

ดร.อับดุลฮาดีฟีฎลี ท่านอัลลามะฮ์ ได้ใช้ชีวิตอันทรงเกียรติของท่าน ทำการต่อสู้ทางวิชาการความรู้

และทางด้านการเมืองพร้อมกับการพิทักษ์รักษาเกียรติยศ และสิทธิอันชอบธรรมต่างๆของประชาชาติ

อิสลามมาโดยตลอด ผู้ยิ่งใหญ่ท่านนี้คือผู้ที่บุกเบิกแนวคิดและทัศนะอันโดดเด่นแห่งอิสลาม เรา

สามารถเห็นถึงผลลัพธ์แห่งความสำเร็จดังกล่าวนี้ได้ จากบทประพันธ์ต่างๆที่ทรงคุณค่ายิ่งของท่าน

มัรฮูมอัลลามะฮ์ ฟีฎลี คือที่พึ่งพิงของบรรดาผู้รู้ทางศาสนาและประชาชาติอิสลามทั้งมวล ท่านได้ใช้

แนวคิด, การขับเคลื่อน, การต่อสู้ และความเพียรพยายามของท่านเพื่อภราดรภาพของประชาชาตินั้น

เป็นปัจจัยในการนำเสนอแบบอย่างแห่งเอกภาพของประชาชาติอิสลาม, ความเป็นปึกแผ่น, การมีหัวใจหนึ่งเดียว

และการหลีกเลี่ยงจากการทำหั่นในประเด็นแห่งความขัดแย้ง, และนำเสนอถึงสมานธิแห่งความมุ่งมั่นและอุดมการณ์ ที่ประชาชาติอิสลามนั้น
ต่างมีศรัทธาร่วมกันทั้งสิ้น

การที่ผู้ยิ่งใหญ่ท่านนี้ ได้อดทนต่อโรคร้ายไข้เจ็บที่รุมเร้าในบั้นปลายชีวิตของท่าน ทำให้ท่านเป็นแบบอย่างที่เหมาะสมของผู้ศรัทธาอย่างแท้จริง
ในด้านความอดทน และท่านคือผู้ที่มีความเชื่อมั่นต่อพระผู้อภิบาลอย่างแท้จริง

ข้าพเจ้าขอแสดงความเสียใจอย่างสุดซึ้ง ต่อครอบครัว, มิตรสหาย, สานุศิษย์ และบรรดาผู้ที่มีความรักต่อท่าน โดยเฉพาะบรรดาผู้รู้ทางศาสนา
ตลอดจนนักวิชาการศาสนาจากสถาบันศึกษาศาสนา และขอความเมตตาอันแผ่ไพศาลของพระองค์นั้น ทรงมีไปยังผู้ยิ่งใหญ่ท่านนี้

ขอให้สวรรค์เป็นที่พำนักอันนิรันดร์สำหรับท่าน ขอพระองค์ทรงประทานความอดทนแก่ครอบครัวและมิตรสหายของท่าน

และข้าพเจ้าขอวิงวอนจากเอกองค์พระผู้อภิบาลผู้ทรงสูงส่ง โปรดประทานสุขภาพที่แข็งแรง และโอกาสในการปฏิบัติหน้าที่รับใช้ต่อศาสนา

และการยึดมั่นต่ออุดมการณ์อย่างแท้จริง ให้แก่บรรดาผู้รู้ที่ศอและฮ์ด้วยเถิด อินนาลิลลา วะอินนาอิลัยฮิร่อญูนู



ชัยยิตอาลี คูชัยนี คาเมเนอี 28/ญะมาดีลกูลา 1433

دفتر مقام معظم رهبری
www.leader.ir
